

## TRỢ CẤP THẤT NGHIỆP DO THẢM HỌA

### Thông Tin và Quyền Nhận Trợ Cấp

#### Trợ Cấp Thất Nghiệp Do Thảm Họa (DUA) là gì?

Trợ Cấp Thất Nghiệp Do Thảm Họa (DUA) cung cấp trợ cấp tạm thời cho cá nhân là những người bị mất hoặc gián đoạn việc làm hoặc công việc tự kinh doanh do hậu quả trực tiếp của thảm họa lớn và những người không đủ điều kiện để nhận bảo hiểm thất nghiệp (UI) thông thường. Hậu quả trực tiếp nghĩa là mất việc làm hoặc công việc tự kinh doanh do thảm họa lớn và không phải là kết quả của một chuỗi dài các sự kiện do thảm họa gây ra hoặc bị thảm họa làm trầm trọng thêm. Cơ quan UI sẽ kiểm tra xem liệu cá nhân có đủ điều kiện để nhận trợ cấp UI thông thường hay không trước khi xác định họ đủ điều kiện nhận DUA. Nếu cá nhân đủ điều kiện nhận trợ cấp UI thông thường, họ sẽ nhận được trợ cấp đó thay vì DUA.

U.S. Department of Labor (Bộ Lao Động Hoa Kỳ) giám sát chương trình DUA và phối hợp với Federal Emergency Management Agency (Cơ Quan Quản Lý Tình Huống Khẩn Cấp Liên Bang, FEMA) của Department of Homeland Security (Bộ An Ninh Nội Vụ). DUA được quản lý bởi các cơ quan UI của tiểu bang, đóng vai trò là đại diện của chính phủ Liên Bang bất cứ khi nào có tuyên bố thảm họa dẫn đến "trợ cấp cá nhân bao gồm DUA".

#### Thảm Họa Lớn

"Thảm Họa Lớn" nghĩa là bất kỳ thảm họa tự nhiên nào (chẳng hạn như bão, lốc, động đất, lũ lụt do bão tuyết, v.v.) hoặc bất kỳ loại thảm họa nào (chẳng hạn như vụ nổ, rò rỉ khí đốt tự nhiên, v.v.) dẫn đến Tuyên bố của tổng thống về thảm họa. Tuyên bố của tổng thống được đưa ra khi xác định được rằng các cộng đồng và cá nhân chịu ảnh hưởng trực tiếp của thảm họa cần trợ cấp của chính phủ. DUA sẵn có khi tuyên bố dành cho "trợ cấp cá nhân bao gồm DUA".

#### Kích hoạt DUA

Theo yêu cầu của Thống Đốc tiểu bang hoặc Thống Đốc/Thủ Lĩnh Bộ Lạc, Tổng Thống có thể tuyên bố thảm họa lớn tại tiểu bang. Tuyên bố sẽ xác định khu vực chịu ảnh hưởng của thảm họa và có thể cho phép DUA. Các tuyên bố công khai được đưa ra tại khu vực xảy ra thảm họa cho biết có sẵn DUA, cung cấp thông tin về cách thức và thời gian mà cá nhân có thể nộp đơn xin hưởng trợ cấp.

#### Đủ điều kiện nhận DUA

Một trong những điều kiện gây ra tình trạng thất nghiệp sau đây phải xảy ra do hậu quả trực tiếp của thảm họa để đủ điều kiện nhận DUA:

1. Cá nhân đã thất nghiệp một tuần sau ngày bắt đầu xảy ra thảm họa lớn;
2. Cá nhân không thể đi đến nơi làm việc;
3. Cá nhân đã được lên lịch bắt đầu công việc nhưng công việc không còn tồn tại hoặc cá nhân không thể đi đến nơi làm việc;
4. Cá nhân trở thành trụ cột gia đình hoặc người hỗ trợ chính vì chủ hộ chết do hậu quả trực tiếp từ thảm họa; hoặc
5. Cá nhân không thể làm việc vì thương tích do hậu quả trực tiếp từ thảm họa.

## Yêu Cầu về Tính Đủ Điều Kiện

Để đủ điều kiện nhận DUA, các cá nhân đáp ứng một trong những điều kiện cần ở trên cũng phải đáp ứng tất cả các yêu cầu về tính đủ điều kiện:

1. Cá nhân không đủ điều kiện nhận UI thông thường;
2. Cá nhân bị thất nghiệp do hậu quả trực tiếp từ thảm họa;
3. Cá nhân có khả năng và có thể làm việc trừ khi bị thương do hậu quả trực tiếp từ thảm họa;
4. Cá nhân đã nộp đơn xin hưởng DUA trong vòng 30 ngày kể từ ngày tuyên bố công khai rằng có sẵn DUA; và
5. Cá nhân không từ chối lời mời làm việc ở một vị trí phù hợp.

## Thời Gian và Địa Điểm Nộp Đơn Xin Hưởng DUA

Cá nhân có thể nộp yêu cầu DUA trực tuyến tại <https://uiclaims.hawaii.gov>. Nếu cá nhân không thể nộp yêu cầu trợ cấp trực tuyến, họ có thể liên hệ với cơ quan UI qua số điện thoại miễn cước (833) 901-2272 hoặc (833) 901-2275 hoặc (808) 762-5751 hoặc (808) 762-5752.

Phải nộp đơn xin DUA trong vòng 30 ngày kể từ khi thông báo có sẵn DUA tại tiểu bang.

## Chứng Nhận Yêu Cầu Tiếp Tục Trợ Cấp

Cá nhân nên truy cập <https://labor.hawaii.gov/ui/ui-forms> và tải Biểu Mẫu ETA 83 – Yêu Cầu Nhận Trợ Cấp Hàng Tuần. Ngoài ra, hướng dẫn cách hoàn thành và nộp biểu mẫu cũng có sẵn trên trực tuyến.

Phải nộp biểu mẫu yêu cầu trợ cấp hàng tuần đối với mỗi tuần mà bạn yêu cầu trợ cấp DUA. Giai đoạn của yêu cầu trợ cấp hàng tuần luôn bắt đầu vào Chủ Nhật và kết thúc vào Thứ Bảy của tuần mà bạn nộp đơn. Biểu mẫu yêu cầu trợ cấp phải có dấu bưu điện hoặc được văn phòng phụ trách yêu cầu trợ cấp thất nghiệp nhận trong vòng 7 ngày kể từ ngày kết thúc tuần của yêu cầu trợ cấp. Nếu bạn có thể đưa ra lý do chính đáng cho việc nộp đơn muộn, chúng tôi có thể chấp nhận yêu cầu trợ cấp sau 7 ngày. Hiện tại, chúng tôi không chấp nhận việc nộp chứng nhận xin DUA hàng tuần qua điện thoại hoặc Internet.

## Bảng Chứng Bất Buộc về Việc Làm

Cá nhân sẽ cần cung cấp bằng chứng (ví dụ: tờ khai thuế thu nhập, sao kê ngân hàng) để chứng minh việc làm hoặc công việc tự kinh doanh hoặc chứng minh công việc phải bắt đầu hoặc sau ngày diễn ra thảm họa. Nếu không cung cấp được bằng chứng việc làm tại thời điểm nộp yêu cầu trợ cấp, cá nhân có 21 ngày theo lịch để đáp ứng yêu cầu này kể từ thời điểm nộp yêu cầu trợ cấp. Không gửi giấy tờ này trong vòng 21 ngày sẽ dẫn đến bị từ chối cấp DUA và mọi trợ cấp đã trả sẽ bị coi là trả vượt mức. Cá nhân phải hoàn lại mọi khoản trợ cấp trả vượt mức.

## Số Tiền Trợ Cấp Hàng Tuần (WBA) DUA Phải Trả và Thời Gian Hưởng Trợ Cấp

WBA tối thiểu của cá nhân nhận DUA Hawaii là \$283. WBA của cá nhân có thể tăng lên trên mức WBA tối thiểu dựa trên thu nhập ròng (thu nhập) từ công việc tự kinh doanh và/hoặc tổng lương từ việc làm. Số tiền trợ cấp hàng tuần tối đa là \$763 cho năm 2023.

Trợ cấp DUA thường được chi trả trong tối đa 26 tuần, bắt đầu từ tuần đầu tiên sau ngày bắt đầu thảm họa lớn và kết thúc vào tuần thứ 26 sau ngày Tổng Thống tuyên bố thảm họa lớn.

## Mất Tư Cách Nhận và Chấm Dứt DUA

Cá nhân có thể mất tư cách nhận trợ cấp DUA hoặc trợ cấp DUA có thể bị chấm dứt nếu bất kỳ điều gì sau đây xảy ra:

1. Cá nhân có việc làm và thu nhập vượt số tiền trợ cấp hàng tuần được luật pháp tiểu bang cho phép;
2. Cá nhân từ chối chấp nhận việc làm phù hợp mà không có lý do chính đáng;
3. Cá nhân từ chối chấp nhận lời giới thiệu việc làm phù hợp mà không có lý do chính đáng;
4. Cá nhân không có khả năng hoặc không sẵn sàng đi làm (trừ khi tình trạng đó là vì thương tích do hậu quả trực tiếp từ thảm họa);
5. Cá nhân không sẵn sàng đi làm trừ khi tình trạng đó là do cá nhân đó đang chuẩn bị tiếp tục công việc tự kinh doanh; hoặc
6. Cá nhân không còn thất nghiệp do hậu quả trực tiếp từ thảm họa.

## Khiếu nại

Bạn có thể khiếu nại mọi trường hợp từ chối trả trợ cấp DUA. Cá nhân phải nộp đơn khiếu nại trong vòng 60 ngày kể từ ngày ban hành quyết định đó.

## Tiền trợ cấp cho các yêu cầu DUA

FEMA cung cấp tiền để chi trả cho trợ cấp DUA và chi phí để các tiểu bang quản lý chương trình. Các cơ quan UI của tiểu bang thực hiện chi trả các khoản DUA cho các cá nhân đủ điều kiện bị thất nghiệp do hậu quả trực tiếp của thảm họa.

## Thuế Tiểu Bang và Liên Bang

Khoản trợ cấp DUA phải chịu thuế thu nhập Tiểu Bang và Liên Bang. Các cá nhân có thể chọn khấu trừ thuế khấu lưu Tiểu Bang và Liên Bang từ khoản tiền DUA của mình. Các cá nhân sẽ nhận được Biểu Mẫu 1099-G để nộp cùng tờ khai thuế thu nhập của mình.

## Khoản Khấu Trừ Trợ Cấp Nuôi Con

Các khoản trợ cấp nuôi con được khấu trừ từ trợ cấp DUA. Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến các khoản khấu trừ trên séc của mình, vui lòng liên hệ với văn phòng Child Support Enforcement Agency (Cơ Quan Thực Thi Lệnh Trợ Cấp Nuôi Con) phù hợp tại khu vực của mình.

## Thông Tin về Văn Phòng Phụ Trách Yêu Cầu Trợ Cấp tại Địa Phương

Để biết thông tin liên hệ của văn phòng phụ trách yêu cầu trợ cấp tại địa phương, hãy truy cập <https://labor.hawaii.gov/ui/contact>.

## Căn Cứ Pháp Lý

Mục 410 và 423, Đạo Luật Cứu Trợ Thảm Họa và Hỗ Trợ Khẩn Cấp Robert T. Stafford (Đạo Luật Stafford) (42 USC 5177); Tiêu đề 20, Chương V, Phần 625, Bộ Luật Quy Định Liên Bang (20 CFR Phần 625), đã được sửa đổi.